

**FORECAST OF INVITATIONS TO TENDER**  
**招標預報**

**APRIL 2005 TO SEPTEMBER 2005**  
**2005年4月至2005年9月**

PWP Item No. 工程編號	Contract No. & Title of Contract 合約編號及合約名稱	Probable Date of Gazettal/ Inviting Tenders 憲報公告/ 招標暫定日期	Works Category & Lowest Group Permitted to Tender 工程類別及准許投標最低組別	Range of Estimate of Cost 估計造價	Name and Tel. No. of Contact Person 聯絡人姓名及電話
<b>Architectural Services Department</b> <b>建築署</b>					
027NM	Retro-fitting of air-conditioning at Fa Yuen Street Market and Cooked Food Centre (DSC) 花園街市及熟食中心加裝空氣調節系統和進行一般改善工程 (承建商自選的分包商)	Sep 2005 2005年9月	BD Group C 建築丙組	M1	Mr. Y. K. Chu 朱琰光先生 2867 4120
026NM	General improvement works at Tung Yick Market (DSC) 同益街市進行一般改善工程 (承建商自選的分包商)	Sep 2005 2005年9月	BD Group B 建築乙組	M1	Mr. Y. K. Chu 朱琰光先生 2867 4120
060MM	Contract No. AL P307 Improvement of Facilities at Specialist Outpatient Block of Pamela Youde Nethersole Eastern Hospital (DSC) 合約編號 AL P307 東區尤德夫人那打素醫院專科門診大樓改善工程 (承建商自選的分包商)	Sep 2005 2005年9月	BD Group C 建築丙組	M1	Ms. Janice Kei 紀燕林女士 2867 3904
<b>Civil Engineering and Development Department</b> <b>土木工程拓展署</b>					
-	Contract No. CV/2005/01 Operation of Public Filling Reception Facilities and Delivery of Public Fill to Reclamation in Mainland China 合約編號 CV/2005/01 運作公眾填料接收設施及運送公眾填料至內地填海區	Apr 2005 2005年4月	NA Group A, B & C 不適用 甲, 乙及丙組	M4	Mr M Y TANG 鄧滿堯先生 2762 5544
7780TH	Contract No. TW 99/05 Retrofitting of Noise Barriers on Cheung Pei Shan Road, Tsuen Wan 合約編號 TW 99/05 荃灣象鼻山路隔音屏障加建工程	May 2005 2005年5月	RD Group C 道路及渠務 丙組	M3	Mr S M LAI 黎承晚先生 2417 6528

PWP Item No. 工程編號	Contract No. & Title of Contract 合約編號及合約名稱	Probable Date of Gazettal/ Inviting Tenders 憲報公告/ 招標暫定日期	Works Category & Lowest Group Permitted to Tender 工程類別及准許投標最低組別	Range of Estimate of Cost 估計造價	Name and Tel. No. of Contact Person 聯絡人姓名及電話
<b>Civil Engineering and Development Department</b> <b>土木工程拓展署</b>					
5001BX	Contract No. GE/2005/13 10-year Extended Landslip Preventive Measures Project, Phase 6, Package A - Landslip Preventive Works for Slopes in Kowloon and Eastern New Territories 合約編號 GE/2005/13 延續十年的防止山泥傾瀉計劃 第6期A組工程 - 九龍和新界東斜坡的防止山泥傾瀉工程	May 2005 2005年5月	LANP 斜坡/擋土牆的防止山泥傾瀉/修補工程	M1	Mr C K WONG 黃仲強先生 2762 5300
5001BX	Contract No. GE/2005/24 10-year Extended Landslip Preventive Measures Project, Phase 6, Package B - Landslip Preventive Works for Slopes in Hong Kong Island and Western New Territories 合約編號 GE/2005/24 延續十年的防止山泥傾瀉計劃 第6期B組工程 - 香港和新界西斜坡的防止山泥傾瀉工程	May 2005 2005年5月	LANP 斜坡/擋土牆的防止山泥傾瀉/修補工程	M1	Mr C K WONG 黃仲強先生 2762 5300
5001BX	Contract No. GE/2005/01 10-year Extended Landslip Preventive Measures Project, Phase 6, Package I - Landslip Preventive Works for Slopes and Retaining Walls in Hong Kong Island, Kowloon and the New Territories 合約編號 GE/2005/01 延續十年的防止山泥傾瀉計劃 第6期I組工程 - 香港、九龍和新界斜坡及擋土牆的防止山泥傾瀉工程	Jun 2005 2005年6月	LANP 斜坡/擋土牆的防止山泥傾瀉/修補工程	M1	Mr N F CHAN 陳彥輝先生 2762 5469
7177CL	Contract No. ST 95/05 Sha Tin New Town Stage II Road Works at Areas 34 and 52 in Shui Chuen O and Area 56A in Kau To 合約編號 ST 95/05 沙田新市鎮第二階段 水泉澳第34、52區及九肚第56A區的道路工程	Jul 2005 2005年7月	RD Group C 道路及渠務 丙組	M4	Mr H S WONG 黃海星先生 2301 1370

PWP Item No. 工程編號	Contract No. & Title of Contract 合約編號及合約名稱	Probable Date of Gazettal/ Inviting Tenders 憲報公告/ 招標暫定日期	Works Category & Lowest Group Permitted to Tender 工程類別及准許投標最低組別	Range of Estimate of Cost 估計造價	Name and Tel. No. of Contact Person 聯絡人姓名及電話
<b>Civil Engineering and Development Department</b> <b>土木工程拓展署</b>					
7094TB	Contract No. ST 90/05 Sha Tin New Town Stage II Pedestrian and Cycle Subways at Lion Bridge 合約編號 ST 90/05 沙田新市鎮第二階段 獅子橋行人及單車隧道	Jul 2005 2005年7月	RD Group B 道路及渠務 乙組	M1	Mr S C CHAN 陳錫琮先生 2301 1596
5101CX	Contract No. CV/2005/04 Formation of Wo Yi Hop Village Expansion Area 合約編號 CV/2005/04 和宜合鄉村擴展區地盤平整工程	Jul 2005 2005年7月	SF Group B 地盤平整 乙組	M1	Mr M F CHIU 趙茂發先生 2762 5665
5001BX	Contract No. GE/2005/22 10-year Extended Landslip Preventive Measures Project, Phase 5, Package E - Ground Investigation Works for Slopes in Tai Po 合約編號 GE/2005/22 延續十年的防止山泥傾瀉計劃 第5期E組 - 位於大埔的斜坡場地勘察工程	Jul 2005 2005年7月	GROU Group II 場地勘探工程第二 組	M1	Mr K K S HO 何健生先生 2760 5811
-	Contract No. GE/2005/26 Geophysical Surveys (Term Contract) 合約編號 GE/2005/26 地球物理測量(定期合約)	Jul 2005 2005年7月	LAND 土地、工程及水道 測量服務	M1	Mr R S L NG 吳勝隆先生 2762 5463
B564CL	Contract No. KL 47/05 Development at Choi Wan Road and Jordan Valley Remaining Infrastructure Works - Stage 1 合約編號 KL 47/05 彩雲道及佐敦谷發展計劃的餘下基建工 程-第一期	Sep 2005 2005年9月	RD Group C 道路及渠務 丙組	M2	Mr W Y LEUNG 梁泳源先生 2301 1439
7741TH	Contract No. TK 61/05 Tseung Kwan O Development - Northern Access to Area 86 合約編號 TK 61/05 將軍澳發展計劃 - 第86區北面通道	Sep 2005 2005年9月	RD Group C 道路及渠務 丙組	M1	Mr C S CHOI 蔡志信先生 2301 1158
-	GE/2005/23 Ground Investigation - New Territories East (Term Contract) 場地勘探 - 新界東 (定期合約)	Sep 2005 2005年9月	GROU Group II 場地勘探工程 第II組	M1	Mr C K WONG 黃仲強先生 2762 5300